

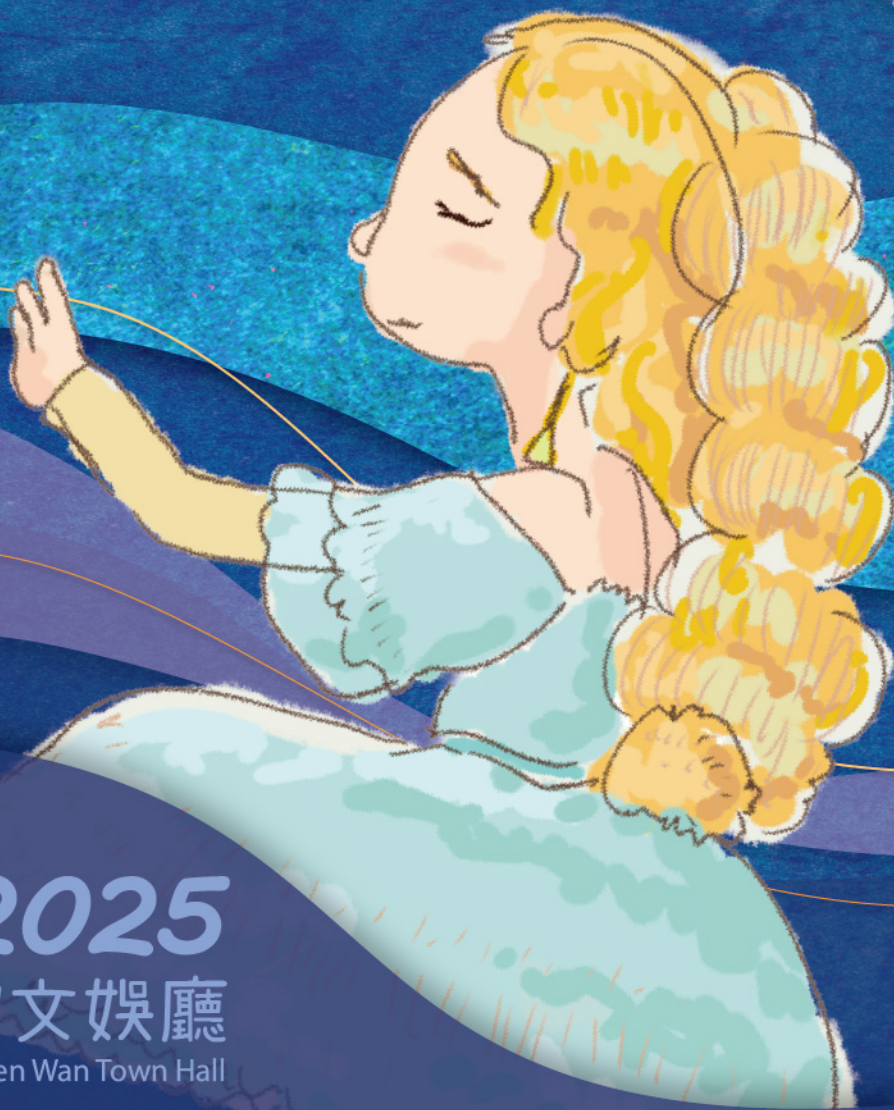
藝術總監：王添強

戲偶兒童劇場

睡美人

Sleeping Beauty

有勇氣、責任及愛心能解除毒咒嗎？



3月 March 2025

荃灣大會堂文娛廳

Cultural Activities Hall, Tsuen Wan Town Hall

粵語演出
In Cantonese

門票正價 : \$210 (成人) , \$105 (小童)
Standard Price (Adult) (Kid)

親子套票 : \$273 (成人+小童)
Family Package (Adult+Kid)

場刊

戲偶兒童劇場

睡美人

Sleeping Beauty

有勇氣、責任及愛心能解除毒咒嗎？

公主因受到巫師的詛咒而沉睡一百年，

由於公主及其王族一直深受國民愛戴，

於是全國人民都追隨公主一同進入沉睡狀態。

相傳只有勇敢、有責任心及愛心的王子

才可把公主從魔咒中解救出來，

而公主和國民們能否等到這位王子？

最後又能否逃出魔咒呢？



製作團隊

藝術總監、編劇、導演

王添強

劇本改編、創作演員

梁文穎

吳鳳鳴

陳健文

舞台監督

何月桂

監製

黃詠詩

總監的話

「睡美人」是明日藝術教育機構2008年作為荃灣大會堂場地伙伴前的經典戲偶兒童劇作品，是機構四十週年巡禮節目之一。在經典重排創作過程中，獲三位創作演員與編導努力共同改編，為作品輸入眾多清新趣味。經典片段不變，訊息更具教育意義。更新的版本，把麥美玉的戲偶設計彰顯得更為華美。

藝術總監及導演 | 王添強 Simon Wong



明日藝術教育機構總監。自1983年起，先後任職香港話劇團、香港演藝學院科藝學院及舞台工作間等，1984年與多位舞台藝術工作者創立明日藝術教育機構前身一佻名劇團。1998-2018 年浸會大學老師進修學位課程「創作性戲劇」學科導師。1993年獲亞洲文化協會獎助金赴美研習兒童劇。1997年獲藝術發展局資助再次赴美考察戲劇教育。1999年獲香港藝術發展局「全年最佳戲劇工作者獎」。1998-2003年擔任課程發展議會藝術教育委員會委員。2008-2014年擔任優質教育基金一優質戲劇教育網絡統籌。2012-2016年聯合國教科文組織屬下「國際木偶聯合會」教育及治療委員會主席。2017-2022年擔任亞洲兒童藝術節及劇場聯盟秘書長。

從1987年開始服務年輕人，終生從事兒童劇藝、教育戲劇、戲偶教育、戲偶保存及發展工作。

演員 | 梁文穎 Irene Leung

畢業於香港藝術學院藝術文憑課程及浸會持續進修學院幼兒教育證書課程。

現為明日藝術教育機構之駐團創作演員，小故事隨風飄、SHOWMATES之創團成員及自由身藝術工作者。

近年參與演出《狐狸孵蛋》、《朱古力大王》、《開卷有喵》、《企鵝尋親記》、《遠方的哈哈笑》及嬰幼兒劇場《Baby Moon》；香港陶笛文化協會製作的兒童繪本陶笛音樂劇場《十兄弟》、《再見小樹林》（負責編、導、演三職）；香港戲劇工程《小木偶奇遇記》；小故事隨風飄《第一屆不貧窮藝術節x香港2018—不准笑農場》、《不貧窮藝術節2019—秘密花園的種子》；奇想偶戲劇團《只要有愛，腦退化不可怕》（2018及2019年學校巡迴）；有骨戲《勇闖彩虹山》；SHOWMATES《夜光》等。



演員 | 吳鳳鳴 FungMing Ng

香港演藝學院戲劇學院學士學位（表演系）畢業生。

2018年憑《尋找快樂時代》於第二十七屆香港舞台劇獎榮獲「最佳女配角」（悲劇/正劇）。

舞台演出，明日藝術教育機構《狐狸孵蛋》、《銀河列車》、《企鵝尋親記》、《遠方的哈哈笑》；鄧樹榮戲劇工作室《李爾王》；王菀之《求證》、《First Date》；iStage《獨坐婚姻介紹所—第二部》；香港話劇團《塵上不覺》；非常林奕華xHOCC《賈寶玉》；再構造劇場《有你，故我在》；劇場空間《太雅有道》；同流《聖訴》；7A班戲劇組《老娘企硬》；糊塗戲班《和媽媽中國漫遊》等等。

曾參與電影《逆流大叔》、《飯戲攻心》、《毒舌大狀》。





演員 | 陳建文 Chan Kin Man

香港演藝學院戲劇學院藝術（榮譽）學士，主修表演。

自由身演員、司儀、大姊哥、戲劇及舞蹈導師。

2015-16年獲香港藝術發展局「第四屆戲劇人才培育計劃」資助，於劇場工作室駐團實習演員一年。2021年修畢宴會統籌及司儀證書課程以及專業大姊姐訓練課程。另外亦考獲香港考試及評核局認可的HK Ballroom Dancing Council - Student Teacher Certificate。2009年曾獲全港拉丁舞公開賽冠軍，其後參與多次拉丁舞表演。

IG : wedding.mangor

舞台監督 | 何月桂 Pat Ho

明日藝術教育機構舞台監督及技術經理，參與舞台製作多年，近期製作包括：《狐狸孵蛋》、《開卷有喵》、《踏·謠·童》、《龜丞相》、嬰幼兒劇場《Baby Moon》、《企鵝尋親記》等。

團內擔任導演/執行導演作品包括：《紙船》、《比比的煩惱》、《朱古力大王》重演及《貓咪麼麼》重演等。其中《紙船》更遠赴土耳其藝術節演出。

曾多次隨團赴台灣、韓國、羅馬尼亞及土耳其等地作交流演出；亦曾與多個表演團體合作，包括：香港兒童音樂劇團、香港小莎翁、觀塘劇團、致群劇社、香港舞蹈聯會、影話戲、熊熊兒童合唱團、小天使兒童劇團及奇想偶戲劇團等。同時亦有協助學校的活動演出。



監製 | 黃詠詩 Bonnie Wong

首次為明日教育機構執行監製。

演出時間表

六Sat	15/3 ■	22/3 ● ■	29/3 ●
日Sun	16/3 ◆ ●	23/3 ◆ ●	

◆ 11:00am ● 2:30pm ■ 5:00pm



主辦：
Presented by



荃灣大會堂
Tuen Wan
Town Hall